

WOLFF | Бренд от Uzin Utz Gruppe



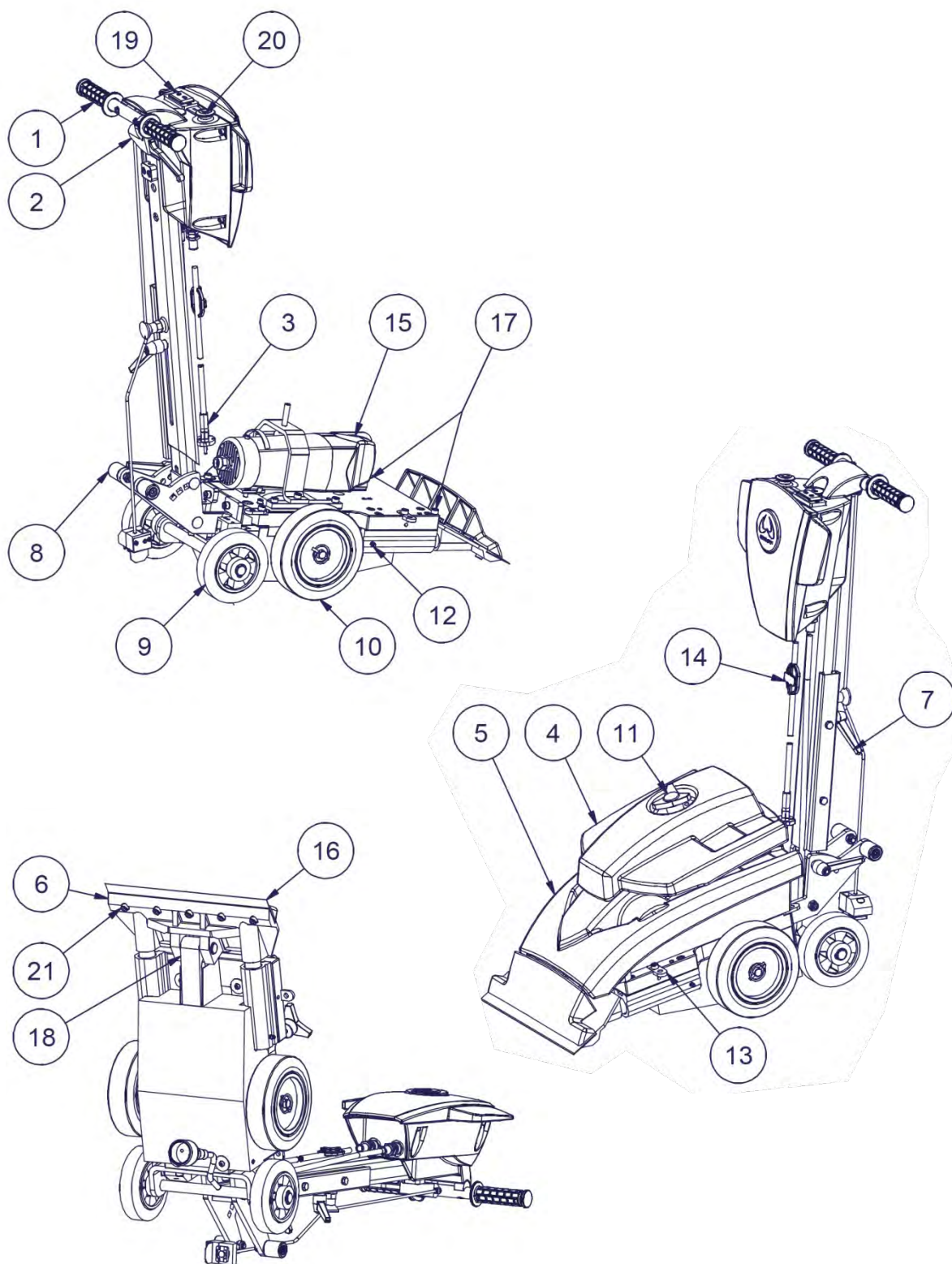
Инструкция по эксплуатации от производителя
EN Translation of the original instruction
FR Traduction du mode d'emploi original

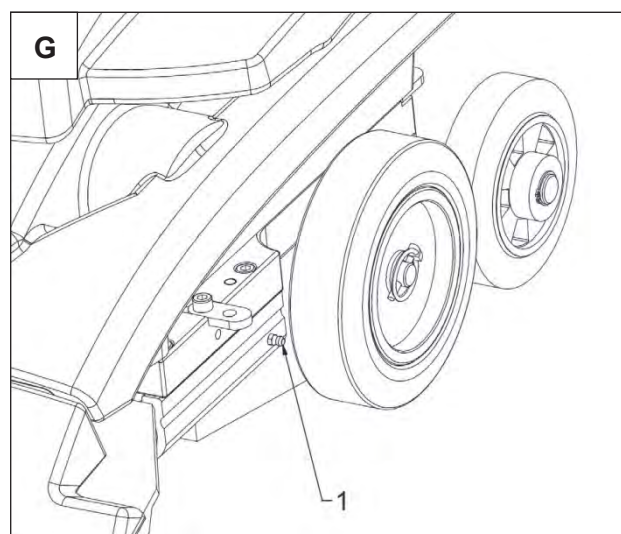
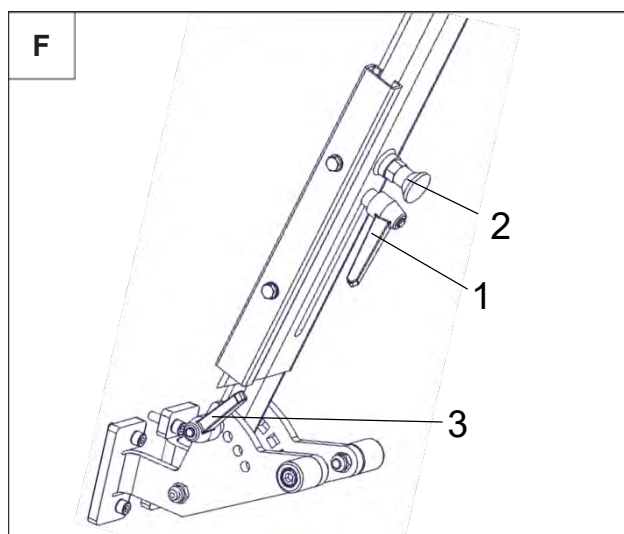
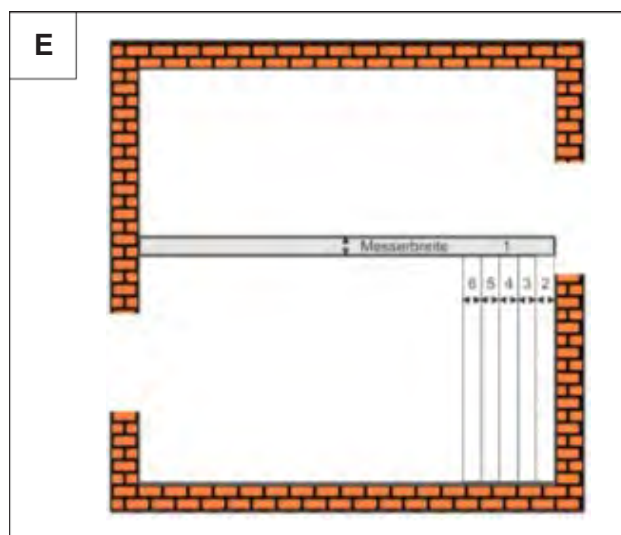
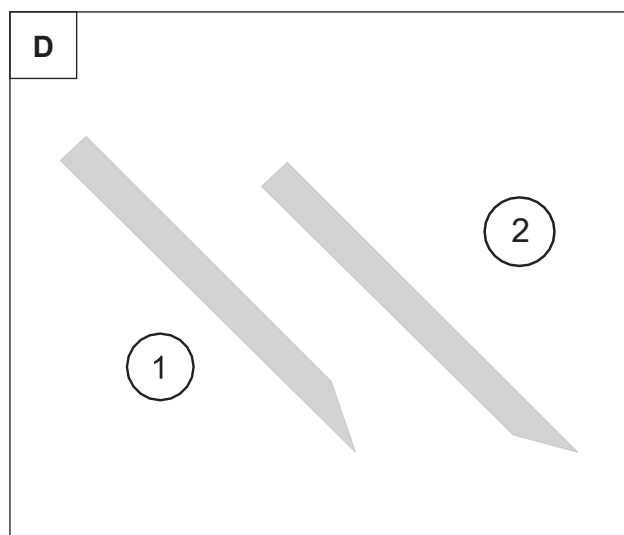
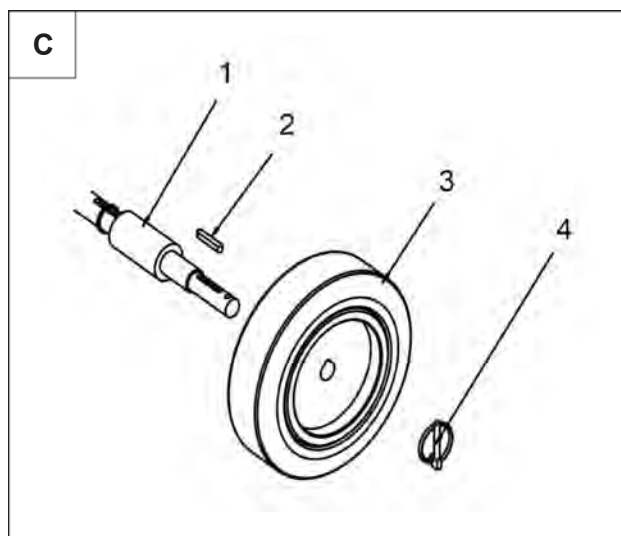
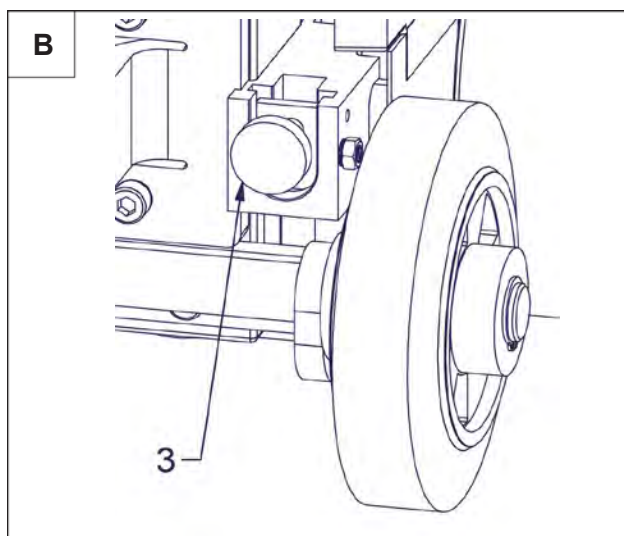
TURBO-STRIPPER 230 Вольт / 50 Гц	DE, FR, AT	#04377
TURBO-STRIPPER 230 Вольт / 50 Гц	CH	#04237
TURBO-STRIPPER 115 Вольт / 50 Гц	UK	#03908
TURBO-STRIPPER 230 Вольт / 50 Гц	UK	#05006
TURBO-STRIPPER 115 Вольт / 50 Гц	US	#03908
TURBO-STRIPPER 230 Вольт / 50 Гц	AU	#05006
TURBO-STRIPPER 100 Вольт / 50 Гц	JP	#0493



Инструкция по эксплуатации / Manuel / mode d'emploi #038589

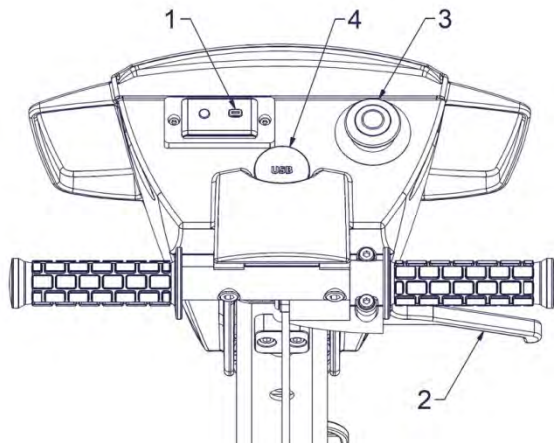
A



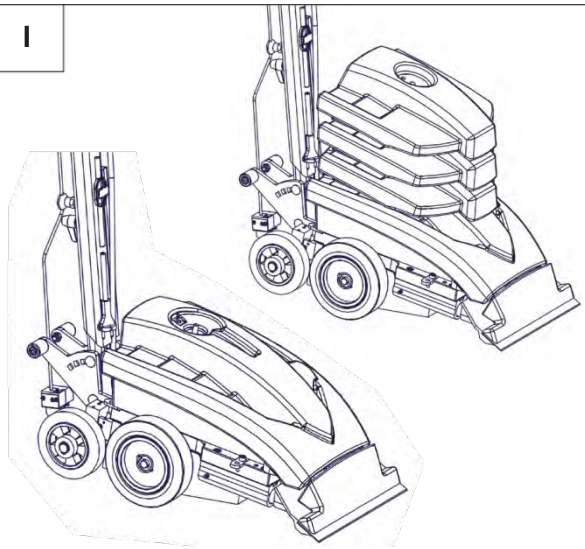




H



I



J





Инструкция по эксплуатации от производителя

TURBO-STRIPPER 230 Вольт

Уважаемый Заказчик,

Вы выбрали машину TURBO-STRIPPER. Верное решение в отношении качества и производительности. В этой инструкции по эксплуатации содержатся важные для Вас рекомендации по работе с машиной.



Внимание!

Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию и убедитесь, что все пользователи её прочли перед началом эксплуатации машины.

Соблюдение рекомендаций по безопасности позволит предотвратить опасность для жизни и здоровья, а также избежать применения машины не по назначению.

Ознакомьтесь с машиной до начала её эксплуатации. Делать это во время работы уже поздно! Не допускайте, чтобы с машиной работали некомпетентные пользователи.

Условные обозначения

В этой пользовательской инструкции важные рекомендации по безопасности и предотвращению ущерба обозначены следующими символами.

Важные рекомендации

Внимание

Предупреждение об общей опасности



Необходимо пользоваться защитными очками



Пользуйтесь защитными наушниками



Читайте инструкцию / рекомендации



Спецотходы

1.0 Описание машины

Важные компоненты машины

Нумерация перечисленных компонентов приведена в соответствии с рисунками электромашины на странице 2.



- 1 Рукоятка, стержень
- 2 Рукоятка сцепления
- 3 Сетевая вилка
- 4 Дополнительный вес
- 5 Крышка
- 6 Держатель ножа
- 7 Зажимный рычаг, стержень
- 8 Ножной упор
- 9 Транспортное колесо
- 10 Ведущее колесо
- 11 Трехзвенный винт
- 12 Маслёнка для смазки
- 13 Крепёжные лапки для транспортировочного ремня
- 14 Ограничитель кабеля
- 15 Двигатель
- 16 Нож
- 17 Место установки крышки
- 18 Ударный механизм
- 19 Главный выключатель Вкл / Выкл
- 20 Аварийный выключатель
- 21 Винты крепления ножа

Описание функционирования

Читая инструкцию по эксплуатации, обращайтесь, пожалуйста, к страницам с графическим изображением машины (2-4).



Применение по назначению

TURBO-STRIPPER разработан исключительно для удаления наклеенных напольных покрытий в сухих помещениях.

Иное или выходящее за эти рамки использование машины не является её применением по назначению. Компания Wolff GmbH & Co.KG не отвечает за повреждения, возникшие по этой причине.

CE Декларация соответствия

Мы объявляем под нашу единоличную ответственность, что данный продукт соответствует следующим нормам или нормативным документам: DIN EN 1037, EN ISO 12100, DIN EN 60204-1, DIN EN 60745-1, DIN EN 55014-1, DIN EN 55014-2 в соответствии с принципами Положений: 2006/42/EG, 2004/108/EG, 2006/95/EG,

Дипл.-Инж. (Высш.Проф.Школа) Дитер Хаммель,
Ответственный за данное заявление и
составление технической документации:

2017/01/04 i.V.

WOLFF GmbH & Co.KG | 74360 Ilsfeld | Ungerhalde 1 | Ильсфельд,
Унгерхальде 1

Технические данные

Напряжение питания230 Вольт AC
Частота..... 50 Гц
Потребляемая мощность2500 Ватт, 11,6А
Потребляемая мощность СН..... 2300 Ватт /10А
Частота ударов5.000 ударов/мин
Вес общий.....157 кг
Вес крышки.....40 кг
Вес дополнительный30 кг
Ширина ножа.....350 мм
Скорость 13,5 м/мин

Поставляется в комплекте

1 TURBO-STRIPPER	1 пара перчаток
1 Нож 350x60x1 мм	1 ключ шестигран. SW 2
1 Нож 350x60x1,5 мм	1 ключ шестигран. SW 2,5
1 Нож спец. U 350x90°вверх	1 ключ шестигран. SW 4
1 Нож спец. U 350x90°вниз	1 ключ шестигран. SW 5
1 Защитный кожух для ножа,кожа	1 ключ шестигран. SW 8
1 Защитные наушники	1 Аварийная деталь
1 Защит.кожух для ножа 350мм	2 Транспортиров. ремня
1 Смаз.шприц нажим.типа PT120	1 Список запчастей
1 Рожковый ключ SW 17	1 Инструкция
1 Двойной рожков.ключ SW10/13	
1 Отвертка SW6	

2.0 Инструкция по технике безопасности

2.1 Общие меры безопасности для электроприборов

Внимание Прочтите все инструкции и рекомендации по технике безопасности.

Небрежность при соблюдении рекомендаций и инструкций по технике безопасности могут стать причиной удара током, пожара и/или тяжёлых увечий.

Сохраните все инструкции и рекомендации по технике безопасности на будущее.

Используемый в инструкции по технике безопасности термин „электроприбор“ относится к электроприборам с питанием от сети (с сетевым кабелем) и с питанием от аккумулятора (без сетевого кабеля).

1) Безопасность рабочего места

a) Следите за тем, чтобы рабочее место было чистым и хорошо освещённым.

Беспорядок на рабочем месте или его плохая освещённость могут вести к несчастным случаям.

b) Не работайте с электроприбором во взрывоопасной среде, где находятся легко воспламеняемые жидкости, газы или пыль.

При работе электроприборов возникают искры, от которых могут воспламениться пыль или пары.

c) При пользовании электроприбором не допускайте, чтобы к нему приближались другие лица, особенно дети.

Вы можете отвлечься и потерять контроль над электроприбором.

2) Электробезопасность

a) Сетевая вилка электроприбора должна по размеру подходить сетевой розетке. Вилку ни в коем случае нельзя видоизменять. Не используйте вилку-адаптер вместе с заземлённым электроприбором.

Невидоизменённая сетевая вилка и подходящая к ней сетевая розетка уменьшают риск удара током.



- b) **Избегайте телесного контакта с заземлёнными поверхностями отопления, труб, кухонных плит и холодильников.**

Если тело заземлено, Вы подвергаетесь повышенному риску удара током.

- c) **Берегите электроприборы от попадания влаги или дождя.**

Проникновение воды в электроприборы повышает риск удара током.

- d) **Не используйте кабель не по назначению – для того, чтобы переносить электроприбор, подвешивать его или чтобы вынуть сетевую вилку из розетки. Держите кабель подальше от источников жары, масла, острых краёв или движущихся частей электроприбора.**

Повреждённый или закрученный кабель повышает риск удара током.

- e) **Если Вы работаете электроприбором на открытом воздухе, используйте только такой тип удлинителя, который пригоден для открытой местности.**

Применение кабеля-удлинителя, пригодного для открытой местности, снижает риск удара током.

- f) **Если работа электроприбора в условиях влажной среды неизбежна, используйте автоматический предохранительный выключатель.**

Использование автоматического предохранительного выключателя снижает риск удара током.

3) Безопасность людей

- a) **Будьте внимательны, следите за тем, что Вы делаете, и подходите с умом к работе с электроприбором. Не пользуйтесь электроприбором, если Вы устали, находитесь под действием наркотических веществ, алкоголя или медикаментов.**

Одно мгновение потери внимания при пользовании электроприбором может вести к серьёзным увечьям.

- b) **Носите личные средства защиты и обязательно всегда защитные очки.**

Ношение личных средств защиты, таких как пылезащитная маска, противоскользящая обувь, средств защиты слуха,

в соответствии с типом электроприбора и образом его работы, снижает риск увечий.

- c) **Избегайте непроизвольного включения электроприбора. Перед подключением прибора к сети или аккумулятору, перед тем как взять его или перенести, убедитесь, что электроприбор выключен.**

Если при переносе электроприбора Ваш палец лежит на выключателе или если Вы подключаете включённый прибор к сети, это может вызвать несчастный случай.

- d) **Удалите регулировочные приспособления или гаечные ключи, прежде чем включить электроприбор.**

Регулировочное приспособление или ключ, находящиеся в движущейся части прибора, могут вызвать увечья.

- e) **Избегайте непривычных положений тела. Принимайте уверенную позу и всегда поддерживайте равновесие.**

В этом случае Вы сможете лучше контролировать электроприбор в неожиданных ситуациях.

- f) **Носите надлежащую одежду. Не носите широкую одежду или украшения. Убирайте волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей электроприбора.**

Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть захвачены движущимися частями электроприбора.

- g) **Когда монтируются пылесос и страховочные устройства, убедитесь, что они закреплены и правильно используются.**

Использование пылесоса может уменьшить опасность, связанную с пылью.

4) Применение электроприбора и обращение с ним

- a) **Не перегружайте аппарат. Используйте для Ваших работ предназначенный для этого электроприбор.**

Вы сможете работать лучше и безопаснее электроприбором, соответствующим заданному рабочему диапазону.



- b) **Не используйте электроприбор с неисправным выключателем.**

Электроприбор, который больше не включается или не выключается, опасен и должен пройти ремонт.

- c) **Выньте сетевую вилку из розетки и/или удалите аккумулятор из прибора, прежде чем производить наладку электроприбора, замену аксессуаров или убирать прибор на хранение.**

Эта мера предосторожности предотвратит непреднамеренное включение электроприбора.

- d) **Храните неиспользуемые электроприборы вне досягаемости детей. Не допускайте, чтобы прибор применяли пользователи, которые с ним не знакомы или не читали эту инструкцию по эксплуатации.**

Электроприборы опасны, когда они применяются неопытными пользователями.

- e) **Аккуратно обслуживайте электроприбор. Следите, чтобы движущиеся части исправно работали и не застревали, чтобы не были поломаны или настолько повреждены, что нарушали бы работу электроприбора. Отдавайте в ремонт повреждённые компоненты прибора перед его применением.**

Многие несчастные случаи происходят из-за плохо обслуживаемых электроприборов.

- f) **Следите, чтобы режущие инструменты были острыми и чистыми.**

Аккуратно обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими краями меньше застревают, и ими легче работать.

- g) **Применяйте электроприбор, аксессуары, вставной инструмент и т.п. согласно этим рекомендациям. Учитывайте при этом условия работы и виды выполняемых работ.**

Использование электроприбора для других, не предусмотренных для него функций, может вести к опасным ситуациям.

5) Сервис

- a) **Производите ремонт электроприбора только у квалифицированных специалистов и только оригинальными запчастями от производителя.**

Это гарантирует Вам дальнейшую надёжность электроприбора.

2.2 Особые меры безопасности



Прочтите все инструкции, предписания, рекомендации по технике безопасности, просмотрите все схемы, которые прилагаются к этому электроприбору.

Небрежность в соблюдении следующих инструкций может вызвать удар током, пожар и/или серьёзные травмы.

- **Не пользуйтесь повреждёнными электроприборами. Каждый раз перед применением электроприбора проверяйте вставной инструмент на наличие сколов и трещин.**
После падений электроприбора или вставного инструмента проверяйте, не был ли он повреждён, либо используйте неповреждённый вставной инструмент.

- **Носите защитную экипировку. Используйте, в соответствии с выполняемыми работами, защитную маску для всего лица, для глаз или защитные очки. При необходимости носите наушники и защитные перчатки.**

Глаза должны быть защищены от разлетающихся инородных тел, которые возникают при различных видах работ. Противопылевая или защитная дыхательная маска должны фильтровать возникающую при работе пыль. Если Вы длительное время подвергаетесь воздействию сильного шума, Вы можете пострадать от потери слуха.

- **Следите, чтобы другие люди находились на безопасном расстоянии от места Вашей работы. Все, кто входит в Ваше рабочее пространство, должны носить средства личной защиты.**

Осколки обрабатываемых изделий или сломанного вставного инструмента могут отлететь и вызвать травмы даже за пределами непосредственного места работы.

- **Берите электроприбор только за изолированные рукоятки, если Вы выполняете работы, при которых вставной инструмент может коснуться скрытой электропроводки или собственного электрокабеля.**

Контакт с электрокабелем под напряжением может передать напряжение на металлические части электроприбора и вызвать удар током.



► **Держите сетевой кабель на удалении от движущегося вставного инструмента.**

Если Вы теряете контроль над электроприбором, сетевой кабель может быть перерезан или захвачен движущимися компонентами.

► **Регулярно прочищайте рёбра для охлаждения Вашего электроприбора.**

Вентилятор мотора засасывает пыль в корпус, и большое скопление металлической пыли может стать причиной электрической опасности.

► **Не пользуйтесь электроприбором вблизи горючих материалов. Такие материалы могут воспламениться от искры.**

Не используйте вставной инструмент, требующий жидкого средства охлаждения. Использование воды или другого жидкого средства охлаждения может стать причиной удара током.

Дополнительные рекомендации по безопасности



Носите защитные очки.

► **Используйте электроинструмент только с неповреждённым кабелем. Не касайтесь повреждённого кабеля и выньте сетевую вилку из розетки, если кабель был повреждён во время работы.**

Повреждённый кабель повышает риск удара током.

Информация о шуме / вибрации



Носите средства защиты слуха

Значения установлены соответственно EN 60745

A-скорректированный уровень шума инструмента обычно составляет

Уровень звукового давления.....dB(A) 92
уровень звуковой мощности.....dB(A) 105
Возможная погрешность.....K= dB +/- 1,5

Внимание

Носите защитные наушники!

Суммарная величина вибрации (Сумма векторов трёх направлений)
установлена в соответствии с EN 60745:

Величина производимой вибрации.....ah = 10 m/s²
Возможная погрешность.....K = +/- 1,5 m/s²

3.0 Подготовка машины

3.1 Монтаж веса Рис. I+J

- На Turbo-Stripper могут монтироваться 1 - 3 дополнительных веса. Один дополнительный вес составляет 30 кг.
- Дополнительный вес может быть закреплён в 3-х различных местах на крышке.

3.2 Монтаж стержня рукоятки Рис.F

- Вставьте стержень в крепёжное устройство и затяните зажимным винтом 3.
- Соедините штепселем мотор и стержень рукоятки.
- Запустите сцепление Рис.B
- Демонтаж происходит в обратном порядке.

3.3 Наклон стержня Рис.F

Наклон стержня можно регулировать, ослабив зажимной рычаг (3) и выбрав одно из четырёх отверстий, в направлении вперёд или назад, что обеспечивает удобное рабочее положение.

3.4 Регулирование высоты стержня Рис.F

Высоту стержня можно установить соответственно росту пользователя. Для этого ослабьте зажимный винт (1) в нижней части стержня, потяните стопорный штифт (2) и установите желаемую высоту стержня. Снова затяните зажимный винт (1).

3.5 Монтаж ножа Рис.A

- Перед началом всех работ с электроинструментом выньте сетевую вилку из розетки.
- Для монтажа ножа рекомендуется надеть защитные перчатки.



Внимание

Ножи при работе очень нагреваются, не касайтесь их, пока они не остынут.

- Опрокиньте машину на педаль, прежде чем поднять стержень рукоятки.

Ножи нельзя заранее монтировать по причине безопасности.

Наденьте на нож защитный кожух! (находится в комплекте инструмента)

Если Вы не пользуетесь защитным кожухом, Вы подвергаете себя опасности травмирования, поскольку нож очень острый!

- Очистите и открутите винты 21 на Рис. А..

При обработке нормальных и твёрдых оснований полов скошенная часть должны быть повернута вверх Рис. D (1), для мягких оснований полов (например древесностружечных плит) скошенная часть должны быть повернута вниз (2).

- Поместите нож соответственно грунтовому покрытию, между маятником и отклоняющей системой.
- При установке нового ножа необходимо следить, чтобы нож прилегал к основанию без зазора.
- Затяните винты.

4.0 Эксплуатация

4.1 Подготовка поверхности Рис.Е

TURBO-STRIPPER удаляет полосами наклеенные гибкие напольные покрытия.

- Для подготовки достаточно порезать покрытие полосами шириной приблизительно 35см.
- Более широкие полосы не дадут Вам выигрыша во времени.
- Чтобы начать удалять полосы, необходимо надрезать одну полосу поперёк.
- Затем приподнять пару сантиметров, чтобы нож проник под покрытие.

Очень хорошо, если Вы первую полосу удалите поперёк общему направлению работ, чтобы можно было подъехать непосредственно к последующим полосам.

Для покрытий, которые особенно трудно удаляются, необходимо нарезать более узкие полосы.

- Ножи обычно самозатачиваются о сплошные полы.

Поэтому нож нужно менять только в том случае, если стальная пластина изогнулась, приняла серповидную форму или износилась.

- Ведущие колеса – особенно при тяжёлой работе – подвержены значительному износу. Когда резиновые шины изношены прибл. на 16 мм, они должны быть заменены в мастерской. В противном случае слишком сильно меняется рабочий угол. Тогда оптимально работать с корковым линолеумом на основе из джутовой ткани или, например, с покрытием на пенистой подоснове больше не возможно.

4.2 Запуск машины

- **Учитывайте напряжение в сети! Напряжение источника питания должно соответствовать техническим данным на фирменной табличке электроинструмента. Электроинструменты с пометкой 230 Вольт могут также работать с напряжением 220 Вольт.**



Проверьте рабочий валик перед использованием.

- Нож должен быть установлен идеально и вращаться свободно.
- Проведите пробный запуск в течение минимум 1 минуты без нагрузки.
- Не используйте повреждённые ножи.
- Повреждённые ножи могут расколоться и причинить увечья.

4.3 Включение / Выключение машины Рис. Н

- Машина включается и выключается главным выключателем (1).
- Чёрная рукоятка сцепления (2) включает и выключает привод.
- Аварийным выключателем (3) сразу прекращается подача электропитания на машину.
- Счётчик числа часов (5) считает только рабочие часы, когда мотор работает.



4.4 Включение / Выключение сцепления (аварийный ход) Рис. В

Turbo-Stripper может в аварийной ситуации работать и без сцепления с ручным управлением, например, когда оно неисправно. В этом случае нужно действовать следующим образом:

- ▶ Сетевую вилку вынуть из розетки
- ▶ Пластину аварийного хода вставить в желобок вместо сцепления. Винт с накатанной головкой (3) закрутить до блокировки ведущих колес.
- ▶ С вмонтированной пластиной аварийного хода привод всегда включён, т.е. машина начинает двигаться сразу после включения

5.0 Транспортировка

Чтобы избежать травм, при транспортировке машины нож должен быть демонтирован. Перед демонтажем стержня сначала выньте сетевую вилку из розетки. Соединительный штепсель (2) Рис.В в нижней части машины выдвиньте вверх, чтобы избежать повреждения гидравлики.

Вместо сцепления (2) вставьте деталь аварийного хода (1). Задвиньте сцепной болт с помощью винта с накатанной головкой (3). Это заблокирует колёса и воспрепятствует перекачиванию машины. Никогда не транспортируйте машину с незаблокированными колёсами!

5.1 Транспортировочный ремень

Поставляемые в комплекте транспортировочные ремни фиксируются крюк-карабином на крепёжные лапки Рис. А (13), расположенные параллельно впереди и сзади, так что Turbo-Stripper можно удобно транспортировать.

6.0 Обслуживание

Обслуживание и прочистка

- ▶ Перед выполнением любых работ электроинструментом выньте сетевую вилку из розетки.
- ▶ Содержите электроинструмент и вентиляционные щели в чистоте, чтобы работа была эффективной и безопасной.

Электроинструмент должен обслуживаться в Клиентском сервисном центре, адреса Вы найдёте в разделе "Клиентское обслуживание и консультирование".

Если электроинструмент, несмотря на тщательную проверку при производстве и испытаниях, всё же выйдет из строя, ремонт можно произвести в авторизованном клиентском сервис-центре WOLFF.

В случае таких обращений и при заказе запчастей, пожалуйста, обязательно предоставляйте артикульный номер, указанный на фирменной табличке электроинструмента.

6.1 Смазка ударного механизма Рис. G

Turbostripper в основном не требует обслуживания. Направляющую стрелки маятника нужно время от времени (прибл. каждые 500 кв.м) немного смазывать. Смазочная маслёнка для этого находится впереди с правой и с левой стороны. Выступающий при работе жир смывает попавшие частицы грязи.

6.2 Замена ведущих колес Рис. C

При замене ведущие колёса (3) снимаются после удаления откидного шплинта (4) с оси (1). При этом обращайте внимание на шпунто-ребневое соединение (2). Не потеряйте!

7.0 Устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Устранение
Машина не запускается	Подача тока нарушена Предохранитель неисправен Вилка неисправна	Вызвать профессионального электрика или заменить компоненты
Высокий расход потребляемой энергии при работе	Режущая пластина затупилась	Заменить или заточить режущую пластину



8.0 Рекомендации по утилизации

Утилизация

Электроинструменты, аксессуары и упаковка должны быть отправлены на переработку.

Только для стран ЕС:



Не выбрасывайте электроинструменты в обычный домашний мусор! Согласно Директиве ЕС 2002/96/EG об отслуживших электрических и электронных приборах и её реализации в национальном праве, не пригодные более к применению электроприборы должны собираться отдельно и отправляться на переработку.

Возможны изменения.

9.0 Рекомендации для различных напольных покрытий

Рабочие рекомендации

- Не нагружайте электроприбор настолько, чтобы он остановился.

Основное применение машины TURBO-STRIPPER – удаление линолеумных, ПВХ, каучуковых, корковых, дизайнерских и мягких виниловых, а также иглопробивных и ковровых напольных покрытий.

Можно также удалять паркет из массивной древесины, многослойный паркет, гибкие панели и керамическую плитку.

- Иглопробивные, ковровые, ПВХ напольные покрытия

Покрытия, которые нужно удалить, необходимо предварительно нарезать полосками по ширине ножа (Рис. Е) и затем удалить машиной Stripper за один прогон. При этом часто удаляется также клеевая масса.

- Покрытия без пенистой подосновы:

Полосы перед удалением нарезать по ширине ножа (Рис. Е). Регулярно проверять, заточен ли нож и прямо ли он установлен.

- Покрытия на пенистой подоснове:

Пользуйтесь только острыми ножами! Рабочий слой снимайте большими площадями. Для этого пользуйтесь обдирочными щипцами. Затем остатки пенистой массы удалите машиной Stripper. Если в желобках осталось немного пенистой массы, подойдите к ней машиной сбоку.

- Покрытия с волокнистой массой:

Предварительно не обдирайте рабочий слой. Нарежьте покрытие полосами и удалите машиной вместе с волокнистой подосновой.

- Гибкие панели:

Гибкие панели можно оторвать без предварительной нарезки, поскольку они не очень плотно прилегают.

- Паркет

Перед удалением напилите полоски по ширине ножа перпендикулярно направлению кладки паркета. В зависимости от слоя проклеивания может потребоваться напилить несколько раз.

- Керамическая плитка

Здесь нужно, как правило, проверить на месте проведения работ, как и какими инструментами можно эффективно удалить плитку.

Внимание Рекомендации по применению ножа

Невозможно дать общие рекомендации, какие ножи нужно использовать для каких целей, поскольку имеется очень большое разнообразие покрытий и подоснов. Данные рекомендации могут служить только вспомогательной информацией!

- При работе **U-ножами** со многими гибкими покрытиями можно отказаться от предварительной нарезки, но это нужно проверять на месте. Если износ шин на подоснове очень виден, то не стоит использовать **U-нож**.
- **Плоские ножи** различной длины и ширины рекомендуются для гибких, эластичных напольных покрытий. Чем жёстче покрытие, тем толще должен быть нож.
- Как правило, нож устанавливают режущей стороной вверх, если только он не слишком углубляется в основу. В противном случае его нужно установить режущей стороной вниз.



- Тяжёлые **специальные ножи** пригодны, как правило, для жёстких покрытий, таких как паркет или керамическая плитка.

10.0 Гарантийные обязательства

Гарантийный срок для новых машин Wolff составляет один год с момента передачи / отгрузки заказчику, если нет обязательных правовых норм с иными предписаниями.

При предъявлении гарантийных претензий обязательно должен быть представлен счёт и документ об оплате.

Любой ремонт в рамках предоставления гарантии должен выполняться признанным нами Сервис-центром Wolff. Ремонт, выполненный самостоятельно и/или ненадлежащим образом, как правило, ведёт к исключению возможности удовлетворения гарантийных требований. Это также действительно для ненадлежащего обслуживания и/или применения машины.

Замена компонентов, аксессуаров и внесение других изменений в машины Wolff

Машины Wolff обеспечивают пользователю безопасность и надёжность высокого уровня. Чтобы поддерживать их безопасность, нельзя изменять имеющееся в момент отгрузки заводское исполнение Вашей машины Wolff без учёта перечисленных далее правил. Эти правила действительны как для замены компонентов, оснащения аксессуарами, так и для внесения других технических изменений.

- ☐ Все работы, производимые с вашей машиной Wolff, должны выполняться **исключительно специализированной мастерской**, в которой есть обученный для этого и имеющий соответствующий опыт персонал, а также имеются требуемые материалы. Для этого мы рекомендуем авторизованную сервисную мастерскую.
- ☐ В случае намеренной замены комплектующих, намеренного добавления аксессуаров или других намеренно внесённых технических изменений, прежде чем начать работать с машиной, заказчик всегда должен проконсультироваться у авторизованной сервисной мастерской Wolff или у нас как производителя.
- ☐ Мы строгойше рекомендуем использовать только проверенные на надёжность оригинальные запчасти и оригинальные аксессуары Wolff,

которые разрешены нами как производителем. Эти запчасти и аксессуары могут быть куплены в авторизованных сервис-центрах Wolff, которые будут также готовы произвести для вас их качественный монтаж. Оригинальные запчасти и аксессуары Wolff специально протестированы на их надёжность и пригодность для машин Wolff.

Мы не можем с уверенностью судить о надёжности и пригодности запчастей и аксессуаров, не являющихся оригинальными запчастями Wolff, и поэтому не можем поручиться за них.

- ☐ Для поддержания рабочей надёжности и во избежание повреждений, в случае технической замены каких бы то ни было компонентов **наши технические принципы должны соблюдаться во всех случаях**. Пожалуйста, свяжитесь с нами также в любое время, если у вас есть какие-либо другие вопросы по вашим машинам.

Мы не сможем взять на себя ответственность за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей работы и/или нарушения описанных выше условий. Благодарим Вас за понимание.